

**SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**  
**Képviselő-testületének**

- a.) jegyzőkönyve,  
b.) határozatai: 29., 30., 31., 32., 33., 34.,

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. október 30-án megtartott munkaterv szerinti nyílt üléséről.

Helye: Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal 3770 Sajószentpéter, Kálvin tér 4. szám alatt. Ülés kezdete: 16.30 óra.

**Jelen vannak:**

|                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| Rémiás István   | elnök                   |
| Bendzsák László | elnökhelyettes          |
| Fedor Péterné   | képviselő-testületi tag |

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| dr. Vámos Zsuzsanna | aljegyző       |
| Szentiványi Enikő   | ügyintéző, jkv |

**Rémiás István elnök** köszönti a megjelent testületi tagokat, az aljegyzőt, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét. Az elnök megállapítja, hogy a mai napra összehívott ülésen jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Rémiás István elnök javaslatot tesz a nyílt ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Fedor Péterné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok a nyílt ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Fedor Péterné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

**Az ülés napirendje:**

1. Előterjesztés a "Sajószentpéteri Lengyel Nap 2024" program időpontjára és helyszínére
2. Előterjesztés a Lengyel keresztnél és a derenki temetőben tartandó megemlékezésre
3. Előterjesztés a Derenk településről eltelepültek emlékhelyein tartandó megemlékezésekre
4. Beszámoló az óhazai Białka Tatrzańska településsel való kapcsolattartást biztosító 2024. október 26-28. közötti időszakban megvalósított lengyelországi programról
5. Beszámoló a 2024. október 22-i városi rendezvényen történt részvételről
6. Beszámoló az „Atlantisz. Kis világok” című kiállítás megvalósításának támogatásáról

1. **Napirendi pont: Előterjesztés a "Sajószentpéteri Lengyel Nap 2024" program időpontjára és helyszínére**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

Az éves programtervben foglaltaknak megfelelően javaslom a napirendi pont tárgyalását. A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.  
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
29/2024. (X. 30.) határozata  
a „Sajószentpéteri Lengyel Nap 2024” program időpontjáról és helyszínéről**

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület jóváhagyja a „Sajószentpéteri Lengyel Nap 2024.” hagyományos helyi lengyel nyelvi, hitéleti, kulturális, gasztronómiai rendezvény 2024. december 7. napja 15.00 órától kezdődő időpontját és a Sajószentpéter, Hunyadi utca 11. szám alatti Rendezvények Háza helyszínét.
2. A képviselő-testület jóváhagyja a 2024. december 7-i rendezvény meghívóját.
3. A képviselő-testület felhívja az elnököt, hogy a helyszín berendezéséről és a vendégek fogadásáról leghamarabb 11.00 órától gondoskodjon.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

**2. Napirendi pont: Előterjesztés a Lengyel keresztnél és a derenki temetőben tartandó megemlékezésre**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A napirendi pont tárgyalása a hagyományos lengyel közösségi, hitéleti program megvalósításával kapcsolatos döntés meghozatala miatt indokolt.

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
30/2024. (X. 30.) határozata  
a Lengyel keresztnél és a derenki temetőben tartandó megemlékezésről**

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a derenki kápolna felszentelésének 30. éves évfordulója alkalmából, továbbá a helyi lengyel közösség emlékhelyeinél 2024. október 31. - 2024. november 2. közötti időszakban tartandó megemlékezésekre.
2. A képviselő-testület jóváhagyja a kiküldetések, az emlékezés virágainak, a mécésesek költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzatán a működési és feladatalapú támogatás terhére.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

**3. Napirendi pont: Előterjesztés a Derenk településről eltelepültek emlékhelyein tartandó megemlékezésekre**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A napirendi pont tárgyalása a lengyel közösségekkel való együttműködés, továbbá a helyi lengyel értékek közvetítése területén vállalt feladataink teljesítése miatt indokolt.  
A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát. A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
31/2024. (X. 30.) határozata  
a Derenk településről eltelepültek emlékhelyein tartandó megemlékezésekről**

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a magyarországi lengyel közösségek emlékhelyeinél 2024. november 1 - 2024. december 31. közötti időszakban megemlékezések, kegyeleti- és hitéleti programok szervezésére, melyre az éves költségvetés dologi kiadási előirányzatán 200 000 Ft-ot biztosít a működési és a feladatalapú támogatás terhére.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

**4. Napirendi pont: Beszámoló az óhazai Bialka Tatrzanska településsel való kapcsolattartást biztosító 2024. október 26-28. közötti időszakban megvalósított lengyelországi programról**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A napirendi pont tárgyalása a települési lengyel nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátásáról történő beszámolás elfogadása indokolja..  
A kiadott beszámolóhoz kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát. A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
32/2024. (X. 30.) határozata  
az óhazai Białka Tatrzańska településsel való kapcsolattartást biztosító 2024. október 26-28. közötti  
időszakban megvalósított lengyelországi programról szóló beszámoló elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Białka Tatrzańska-i úticélú 2024. október 26-28-i lengyelországi program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót.

A képviselő-testület jóváhagyja az 51 fő részvételével megvalósított anyaországi program személyszállítási, szállás, PLN váltás és az árfolyamvesztés költségeinek elszámolását az éves költségvetés kiadási előirányzatain a működési és a feladatalapú támogatás, valamint a kamatbevétel terhére.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

**5. Napirendi pont: Beszámoló a 2024. október 22-i városi rendezvényen történt részvételről**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A napirendi pont tárgyalása a helyi lengyel közösség és a helyi önkormányzat együttműködésének bemutatása miatt indokolt.

A kiadott beszámolóhoz kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát. A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

**Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
33/2024. (X. 30.) határozata  
a 2024. október 22-i városi rendezvényen történt részvételről szóló beszámoló elfogadásáról**

Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a helyi lengyel közösség képviseletének biztosításáról, a 2024. október 22-i városi megemlékezésen és koszorúzáson történt részvételről szóló elnöki beszámolót és jóváhagyja a felmerült 10 000 Ft költség elszámolását az éves költségvetés dologi kiadási előirányzatán.

Felelős: elnök  
Határidő: azonnal

**6. Napirendi pont: Beszámoló az „Atlantisz. Kis világok” című kiállítás megvalósításának támogatásáról**

Rémiás István elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

**Tisztelt Testület!**

A napirendi pont tárgyalása a helyi lengyel értékeket és történeti kutatások eredményeit közvetítő kiállítássorozat 2024. október 17-i megnyitójának széles körű ismertetése miatt indokolt.

A kiadott beszámolóhoz kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megtárgyalják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát. A testület tagjai nem élek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

#### **Határozathozatal:**

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

#### **Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 34/2024. (X. 30.) határozata**

**az „Atlantisz. Kis világok” című kiállítás megvalósításának támogatásáról szóló beszámoló elfogadásáról**


Sajószentpéter Városi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja az „Atlantisz. Kis világok” kiállítássorozat Közép-Európa tájainak eltűnt vagy kihalóban lévő települései között Derenk romközség megismertetéséhez nyújtott szervezési munkáról, a településen élőkhez köthető tárgyak biztosításáról, továbbá a kiállítás elérhetőségéről szóló elnöki beszámolót.


Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Egyéb kérdés, több megvitatandó napirend nem merül fel. Az elnök megköszöni a testületi tagok részvételét és 16.50 órakor a nyílt ülést berekeszti.

  
Fedor Péterné  
jegyzőkönyv-hitelesítő



  
Rémiás István  
elnök